

# ZÁKLADNÍ PRAVIDLA KOMUNIKACE S OSOBAMI SE SLUCHOVÝM POSTIŽENÍM

Mgr. Markéta Spilková

# PROBLÉM OBJEKTIVNÍHO VYMEZENÍ POJMU

Terminologické nepřesnosti:

- hluchý x hluchoněmý x neslyšící

- Jak nás ostatní vnímají

x

- Jak se vnímáme sami?

# JAZYKOVÉ KOMPETENCE NESLYŠÍCÍCH

## Český jazyk a český znakový jazyk a neslyšící

- Český znakový jazyk je jediný přístupný jazyk pro neslyšící v raném věku - je to náš preferovaný jazyk
- Na základě českého znakového jazyka se učíme češtinu (učíme se ji jako cizí jazyk)
- Kompetence v českém znakovém jazyce jsou samozřejmě mnohem větší než v češtině, komunikace v českém znakovém jazyce je pro neslyšící komfortnější (srovnej u sebe komunikaci v mateřském jazyce a v jazyce cizím)

# KOMUNIKACE S NESLYŠÍCÍMI BEZ PŘÍTOMNOSTI TLUMOČNÍKA

- ◉ V českém znakovém jazyce (doporučuji, je to krásný jazyk pro učení se)
- ◉ Písemná komunikace (papír, mobil, počítač, chat x pozor piště jasně stručně srozumitelně)
- ◉ Odezírání (pozor, odezírá se cizí jazyk, je to velmi náročné)
- ◉ Přirozená gesta, mimika (pomůže)

# ODLIŠNOSTI V KOMUNIKACI

- ◉ Oční kontakt
- ◉ Komunikace začíná, až když se vidíme
- ◉ Vizuálnost (upřednostnit povídání opřené o vizuální podklad)
- ◉ Přímost v komunikaci (jiné normy chování- tykání, společenská hierarchie)
- ◉ Dotyky (součást komunikace= funkce oslovení)
- ◉ Mimika (gramatická funkce, ne jen emoce)

# DOPORUČENÍ

- ◉ Před prohlídkou:

Příprava na tlumočenou prohlídku (neslyšící potřebují kvalitní informace, to splní kvalitní tlumočnick, tomu pomohou podklady pro přípravu)

- ◉ Během prohlídky:

Výhodnější je menší počet lidí ve skupině, pauzy ve výkladu, aby byl čas prohlédnout si exponáty = čas prohlídky je delší

**Technika** (na tlumočnicka a průvodce musí být vidět, pozor na prohlídky ve tmě)

# ŽÁDOST NESLYŠÍCÍCH

- Neslyšící se zajímají o kulturu slyšící většiny - **prosíme o spolupráci na zpřístupnění výstav pro neslyšící x tlumočení x videoprůvodce x speciální prohlídky**
- Neslyšící chtějí být informováni - **prosíme o překlad** základních a stálých informací na webových stránkách (ušetří to komunikaci, napomůže porozumění)
- Neslyšící chtějí spolupracovat a být nápomocni - **prosím komunikujme, vymýšlejme, vylepšujme, bavme se**

# PODĚKOVÁNÍ

- ◉ Podařilo se nám začít spolupráci a ukázat správný směr i jiným muzeím mimo Prahu.
- ◉ Pokračujme v tom...

◉ Kontakt:

Markéta Spilková

<marketa.spilkova@gmail.com>